



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 9. Juni 2015
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2013/0410 (COD)

8257/15
COR 1

UD 93
AGRI 217
ENFOCUSTOM 33
CODEC 585

GESETZGEBUNGSAKTE UND ANDERE RECHTSINSTRUMENTE

Betr.: Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 515/97 des Rates über die gegenseitige Amtshilfe zwischen Verwaltungsbehörden der Mitgliedstaaten und die Zusammenarbeit dieser Behörden mit der Kommission im Hinblick auf die ordnungsgemäße Anwendung der Zoll- und der Agrarregelung

1. Seite 4, Erwägungsgrund 8:

Statt:

"(8) Um die Vertraulichkeit sicherzustellen und die Sicherheit der in das Zollinformationssystem (ZIS) eingegebenen Daten zu verbessern, sollte vorgesehen werden, dass der Zugriff auf diese Daten auf bestimmte Nutzer und festgelegte Zwecke begrenzt wird."

muss es heißen:

"(8) Um die Vertraulichkeit sicherzustellen und die Sicherheit der in die auf der Grundlage der vorliegenden Verordnung und der Verordnung (EG) Nr. 515/97 geschaffenen Register eingegebenen Daten zu verbessern, sollte vorgesehen werden, dass der Zugriff auf diese Daten auf bestimmte Nutzer und festgelegte Zwecke begrenzt wird."

2. Seite 21, Artikel 1 Nummer 6, neuer Artikel 18d Absatz 1 Unterabsatz 1 Buchstabe c Ziffer i:

Statt:

"i) Artikel 2 Gedankenstrich 1 der Richtlinie 92/84/EWG;"

muss es heißen:

"i) Artikel 2 der Richtlinie 92/84/EWG;"